

BÜRGERVERSAMMLUNG

Am kommenden Dienstag, 25. April 2017, findet um 20 Uhr im Lindensaal die Bürgerversammlung statt. Dabei haben die Flawiler Stimmberechtigten über die Jahresrechnungen 2016 der Gemeinde Flawil und der Technischen Betriebe Flawil zu befinden. Sowohl die Jahresrechnung der Gemeinde als auch jene der Technischen Betriebe zeigt schwarze Zahlen.

»» SEITE 2

VERNEHMPLASSUNG

Der Unicef-Auszeichnung «Kinderfreundliche Gemeinde» liegt ein Aktionsplan zugrunde, der als erstes Ziel formuliert: «Flawil verfügt über ein Leitbild zur Kinder- und Jugendpolitik». Nun liegt der Entwurf für ein Leitbild vor, welcher der Bevölkerung zur Vernehmlassung unterbreitet wird.

»» SEITE 3

GESUCHT

Während des Pfingstgottesdienstes vom 4. Juni wird der evangelische Kirchenchor eine Messe des Schweden Per Gunnar Pettersson vortragen. Das Werk ist gehörfällig und nicht besonders schwierig zu singen. Der Kirchenchor sucht für dieses Projekt Sängerinnen und Sänger, die mitsingen möchten.

»» SEITE 13

Flawiler Badi öffnet am 6. Mai: neue Öffnungszeiten, gleiche Preise



Ab dieser Saison ist das Freibad täglich von 9 bis 20 Uhr geöffnet.

FLAWIL Die Flawiler Badi öffnet am Samstag, 6. Mai, ihre Tore. Im Vergleich zum Vorjahr gibt es Neuerungen. Die Preise sind jedoch dieselben wie in den vergangenen Jahren.

Die Tage werden länger, die Temperaturen steigen, der Sommer naht. Damit nimmt auch die Vorfreude auf die Badisaison zu. Am Samstag, 6. Mai, öffnet das Freibad Böden seine Tore. Der Vorverkauf für die Badi-Abonnemente findet am Samstag, 29. April, von 10 bis 13 Uhr, und am Mittwoch, 3. Mai, von 11 bis 17 Uhr, an der Kasse des Freibads statt. An diesen beiden Tagen können auch die Mietkabinen und Liegestuhlfächer reserviert werden.

Eine Stunde länger geöffnet

Im Vergleich mit den Vorjahren gibt es in dieser Badisaison die eine oder andere Neuerung. Bis anhin wurde stets in Vor-, Haupt- und Nachsaison unterschieden. Ab sofort gibt es nur noch eine Saison, die von Samstag, 6. Mai, bis Sonntag, 10. September, dauert. Neu sind ebenfalls die Öffnungszeiten. Das Freibad ist täglich von 9 bis 20 Uhr geöffnet. Damit bleibt die Flawiler Badi eine Stunde länger offen als in der Vergangenheit. Einzige Ausnahme ist der 1. August. Am Nationalfeiertag schliesst das Freibad bereits um 18 Uhr.

Bei unbeständiger Witterung ist die Badi für die Schwimmerinnen und Schwimmer jeweils

von 10 bis 13 Uhr geöffnet. Während der letzten Woche vom 4. bis 10. September 2017 gilt ein reduzierter Badebetrieb. Die entsprechenden Öffnungszeiten werden im FLADE-Blatt vom 1. September 2017 publiziert.

Preise wie in den Vorjahren

Im Vorverkauf können Dauer- und Familienkarten sowie 12er-Abos gekauft werden. Die Preise sind die gleichen wie in den vergangenen Jahren. Dauerkarten für Erwachsene kosten 60 Franken,

Bis anhin wurde stets in Vor-, Haupt- und Nachsaison unterschieden. Ab sofort gibt es nur noch eine Saison.

für Lernende und Jugendliche 40 Franken (Jahrgang 1999 bis 2001) und für Kinder 30 Franken (Jahrgang 2002 bis 2010). Kinder ab Jahrgang 2011 haben freien Eintritt. Saisonkarten für Familien mit einem Elternteil kosten 90 Franken, mit zwei Elternteilen 135 Franken. Das zusätzliche Depot pro Dauer- und Familienkarte sowie 12er-Abo beträgt zehn Franken. Das Depot wird bei einer Rückgabe der Karte zurückerstattet.

Sämtliche Informationen sind auch auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Freizeit → Freibad» zu finden.

DER NEUE FORD KUGA

Zentrum-Garage Krüsi AG | 9113 Degersheim
www.zentrumgarage.com | 071 371 17 17

BAUGESUCHE

Öffentliche Auflage vom 24. April 2017 bis 8. Mai 2017, Rechtsmittel gemäss Art. 82 ff. Baugesetz. Beim Bausekretariat (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Frehner Nicole, Hügelstrasse 10a, 9200 Gossau; Baugesuch-Nr. 079/2017, Abbruch und Wiederaufbau von Wohnhaus und Scheune, Grundstück-Nr. 1917, Abbruch (Vers.-Nr. 1475 und 1476) und Neubau (Vers.-Nr. 4210), Hammer, Flawil.

ABFALLKALENDER

Altpapiersammlung, Samstag, 22. April, Papier und Karton Dorf (Kreis 1, 2 und Burgau), Papier und Karton getrennt, gebündelt und gut sichtbar vor 7 Uhr bereitstellen. Bei Rückfragen am Sammeltag: Handballclub Flawil, 077 423 33 22

Altpapiersammlung, Mittwoch, 26. April, Papier und Karton Obere Gegend, Papier und Karton getrennt, gebündelt und gut sichtbar vor 7 Uhr bereitstellen. Bei Rückfragen am Sammeltag: Einwohnerverein Egg-Alterschwil, 077 423 33 22

Grünabfuhr Kreis 1

Donnerstag, 27. April, 7 Uhr

Jetzt Ihr Inserat reservieren!

flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST
FLAWIL/DEGERSHEIM**

Allgemein **0900 144 914**

(CHF 1.30/Minute)

Kinder **0900 144 100**

(CHF 1.92/Minute)

Impressum

Ämtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100 % Recycling-Papier, FSC*, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 6700 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 28. April 2017

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 20. April 2017

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 25. April 2017

Stimmberechtigte befinden über die Jahresrechnungen

FLAWIL An der Bürgerversammlung vom Dienstag, 25. April, haben die Stimmberechtigten ab 20 Uhr im Lindensaal über die Jahresrechnungen 2016 der Gemeinde Flawil und der Technischen Betriebe Flawil zu befinden.

Die Jahresrechnungen 2016 der Gemeinde und der Technischen Betriebe Flawil (TBF) zeigen schwarze Zahlen. Die Gemeinderrechnung schliesst mit einem Plus von rund zweieinhalb Millionen Franken. Das Budget hatte ein Defizit von 9600 Franken vorgesehen. Zusammengefasst ergibt sich die Differenz zum Budget aufgrund von höheren Steuereinnahmen und einer guten Kostenkontrolle. Die Verschuldung der Gemeinde konnte auch 2016 gesenkt werden. Sie liegt Ende 2016 bei 70,69 Steuerprozenten. Fast 4,9 Millionen Franken hat die Gemeinde im Jahr 2016 netto investiert.

TBF mit beträchtlichem Gewinn

Die Jahresrechnung 2016 der TBF weist ebenfalls ein beträchtliches Plus aus. Sie schliesst mit einem Überschuss von gut 1,8 Millionen Franken. Die TBF hatten mit einem Gewinn von knapp 503'000 Franken budgetiert. Sämtliche Sparten der TBF trugen zu diesem guten Ergebnis bei. Das Eigenkapital der TBF beträgt rund 8,1 Millionen Franken. Ausserdem bestehen Reserven inklusive Jahresgewinn von fast 4,8 Millionen Franken. Der Gemeinde als Eigentümerin der TBF werden aus dem Ergebnis 2016 eine Million Franken abgeliefert. Der restliche Gewinn wird verschiedenen Reserven zugeschlagen. Zudem wurden der Jahresrechnung der TBF bereits



An der Bürgerversammlung vom 25. April stehen die Jahresrechnungen 2016 auf der Traktandenliste.

658'000 Franken Zinsen und Abgaben an den Gemeindehaushalt belastet.

Der Gemeinderat und die Geschäftsprüfungskommission beantragen, die Jahresrechnungen der Gemeinde und der Technischen Betriebe zu genehmigen sowie den Rechnungsüberschuss der Gemeinde Flawil für zusätzliche Abschreibungen zu verwenden.

Stimmausweis mitnehmen

Die Bürgerversammlung findet am Dienstag, 25. April, um 20 Uhr im Lindensaal statt. Als Eintrittsticket dient der weisse Stimmausweis, der Anfang April allen Stimmberechtigten zugestellt wurde. Die Jahresrechnungen sind im Geschäftsbericht enthalten, der ebenfalls Anfang April in alle Haushalte verteilt wurde. Sämtliche Unterlagen sowie weitere Details zu den Rechnungsabschlüssen sind zudem auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Dokumentationen» angeschaltet.

Markierversuch an der Glatt

FLAWIL Das Amt für Umwelt und Energie des Kantons St.Gallen beabsichtigt, im Zeitraum zwischen Mitte April und Ende Juni in der Glatt einen Markierversuch mit grünem Farbstoff durchzuführen. Der Versuch dient dazu, die Fliessgeschwindigkeit des Flusses zu bestimmen. Er kann nur an einem Tag mit günstigen Wetter- und Abflussbedingungen stattfinden.

Kenntnisse über die Fliessgeschwindigkeit liefern wertvolle Informationen, um beispielsweise bei einem Öl- oder Chemieunfall zu wissen, wie viel Zeit den Einsatzkräften bleibt, um flussabwärts Massnahmen zu treffen. Den Wasserversorgungen dienen die Resultate, um bei einem Unfall mit wassergefährdenden Flüssigkeiten die Gefährdung ihrer Fassungen in der Nähe des Flusses abschätzen zu können.

Proben werden entnommen

Die Glatt fliesst auf einer Strecke von über 25 Kilometern vom Quellgebiet in Schwellbrunn bis zur Einmündung in die Thur bei Oberbüren. Dabei kommt der Wissbach, ein wichtiger Zufluss der Glatt, an der Kantonsgrenze hinzu. Für

die Bestimmung der Fliessgeschwindigkeit wird in der Gossauer Tobelmühle grüner Farbstoff ins Flusswasser gegeben. In den nachfolgenden Stunden werden an mehreren Stellen zwischen Gossau und Oberbüren Proben entnommen, um die Durchgangskurve des Farbstoffes und daraus die mittlere Fliessgeschwindigkeit zu bestimmen.

Deutlich sichtbarer Grünstich

Die Glatt wird als Folge der Einfärbung ab Tobelmüli bis zur Einmündung in die Thur während einiger Stunden einen deutlich sichtbaren Grünstich aufweisen. Der eingesetzte, geruchlose Markierstoff Uranin ist gesundheitlich unbedenklich. Zudem stellt er für Fauna, Flora und für die Trinkwasserversorgung keine Gefahr dar. Auch für Badende ist der Farbstoff harmlos.

Entscheidung fällt kurzfristig

Über die definitive Durchführung des Versuchs kann erst ein bis zwei Tage vorher entschieden werden, wenn die Voraussetzungen stimmen. Sobald der Entscheid steht, wird das Amt für Umwelt und Energie nochmals darüber informieren. Der Markierversuch soll bis Ende Juni durchgeführt werden.

Leitbild wird zur Vernehmlassung unterbreitet

FLAWIL Unicef Schweiz hat die Gemeinde Flawil am 20. September 2016 mit dem Label «Kinderfreundliche Gemeinde» ausgezeichnet. Der Auszeichnung liegt ein Aktionsplan zugrunde, der als erstes Ziel formuliert: «Flawil verfügt über ein Leitbild zur Kinder- und Jugendpolitik». Nun liegt der Entwurf für ein Leitbild vor, welcher der Bevölkerung zur Vernehmlassung unterbreitet wird.

Der Unicef-Auszeichnung «Kinderfreundliche Gemeinde» liegt ein Aktionsplan zugrunde, welcher in den nächsten Jahren umgesetzt wird. Der Aktionsplan formuliert als erstes Ziel: «Flawil verfügt über ein Leitbild zur Kinder- und Jugendpolitik». Das Projektteam «Kinderfreundliche Gemeinde» hat nun in mehreren Sitzungen einen Entwurf für ein Leitbild zur Kinder- und Jugendpolitik entwickelt. Als inhaltliche Grundlage dienten die Ergebnisse der Zukunftswerkstätten sowie des Erwachsenenworkshops. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 4. April den Entwurf, den er als gelungen erach-

tet, zur Kenntnis genommen und zur Vernehmlassung freigegeben. An der öffentlichen Vernehmlassung können alle teilnehmen. Vertreterinnen und Vertreter von ausgewählten Vereinen und Parteien sowie weitere Anspruchsgruppen wurden mittels Schreiben mit dem Entwurf des Leitbilds bedient und eingeladen, Stellung zu nehmen. Der Leitbildentwurf (siehe Kasten) ist auch auf www.flawil.ch unter der Rubrik «Soziales → Kind → Kinderfreundliche Gemeinde» abrufbar.



Die Vernehmlassung läuft bis Freitag, 2. Juni 2017. Schriftliche Anregungen, Ergänzungen, Kritiken oder positive Rückmeldungen zu Inhalt und Formulierung des Leitbildes sind per E-Mail an christoph.ackermann@flawil.ch oder auf dem Postweg dem Projektteam «Kinderfreundliche Gemeinde», Schulverwaltung, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil, einzureichen.

Büchsenwerfen und mehr beim Blauring am Frühlingsmarkt

VEREIN Am Samstag, 6. Mai, ist der Blauring mit einem coolen und lässigen Stand am Frühlingsmarkt vertreten. Es erwartet euch ein spannendes Angebot, bei welchem ihr euch mit Kollegen und Kolleginnen beim Büchsenwerfen, Ballooneschiessen, Memoryspielen und vielem mehr messen könnt. Der Blauring freut sich auf zahlreiche kleine und grosse Besucher. *Lea Iff*

100 Jahre Frauenchor Alterschwil

VEREIN Der Frauenchor Alterschwil lädt am Samstag, 29. April, um 19.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum Flawil alle ein, sein Jubiläum mitzufeiern. Der Chor unterhält an diesem Abend mit Anekdoten und Bildern aus 100 Jahren Frauenchor Alterschwil. Mitwirkende sind der Gemischte Chor Egg, der Männerchor Alterschwil sowie der Frauenchor Alterschwil. Zum Abschied sind Sie zum Apéro eingeladen. Der Eintritt ist frei, es werden Kollekte gesammelt.

Frauenchor Alterschwil



Frauenchor Alterschwil (vorne, von links): Yvonne Ruoss, Monika Eisenhut, Beth Pegoraro, Annelies Buff, Susi Streule, Rosmarie Rohner; (hinten, von links): Rita Schneider, Astrid Rüegg und Evi Knellwolf

Leitbild zur Kinder- und Jugendpolitik der Gemeinde Flawil

Präambel

Die UN-Kinderrechte sind Grundlage der Kinder- und Jugendpolitik der Gemeinde Flawil. Deren konkrete und alltägliche Umsetzung ist eine gemeinsame Aufgabe von Behörden und Verwaltung, Schulen, Kirchen, Vereinen, Eltern sowie allen Erwachsenen. All diese Menschen und Organisationen sind gemeint, wenn in den folgenden Leitsätzen von «wir» die Rede ist.

Auf der Basis von gegenseitigem Respekt und Wertschätzung fördern wir den Dialog zwischen den Menschen in ihrer ganzen Vielfalt, ungeachtet von Geschlecht, Nationalität, ethnischer Herkunft, Religion oder Weltanschauung, Behinderung, Alter, sexueller Orientierung und Identität.

Partizipation

Kinder und Jugendliche sind Teil unserer Bevölkerung mit Rechten und Pflichten. Sie suchen eigene Werte und Normen und entwickeln eigene Ausdrucksformen. Wir wissen darum und nehmen ihre Bedürfnisse und Interessen ernst.

Wir ermutigen Kinder und Jugendliche, ihre Vorstellungen einzubringen, eigene Ideen und Projekte zu verwirklichen und so mit ihren Mitteln und Möglichkeiten das Leben in unserer Gemeinde mitzuge-

stalten. Wir stellen die dazu notwendigen Strukturen und Mittel zur Verfügung.

Die Kinder und Jugendlichen werden bei Vorhaben und Entscheidungen, welche sie betreffen, altersgerecht informiert und in Entscheidungsprozesse einbezogen.

Förderung

Wir unterstützen Kinder und Jugendliche aktiv auf ihrem Lebensweg und fördern sie in der Entwicklung zu Selbstbestimmung, Selbstkompetenz und der Übernahme von Verantwortung.

Wir schaffen Rahmenbedingungen, welche ein gesundes Aufwachsen unserer Kinder und Jugendlichen ermöglichen. Damit stärken wir namentlich Eltern, Schule und Vereine, fördern die Zusammenarbeit und sorgen für bedarfsgerechte Angebote.

Schutz

Wir berücksichtigen die besonderen Schutzbedürfnisse von Kindern und Jugendlichen.

Kinder und Jugendliche finden bei uns Ansprechpersonen, Informationen, Hilfe und Unterstützung.

Wir sind Vorbilder, vermitteln im Umgang miteinander prosoziale Werte und fordern diese ein.

TODESFÄLLE

Gestorben am 12. April 2017 in Flawil: **Mezzanotte geb. Bellino, Concetta**, von Italien, geboren am 3. Februar 1929, wohnhaft gewesen in Flawil, Wohn- und Pflegeheim, Krankenhausstrasse 5. Die Abdan-

kung findet am Dienstag, 25. April 2017, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der kath. Kirche St. Laurentius.

Schwangere Männchen, ein Wunder der Meere.

Wie Seepferdchen das machen?
Mehr auf: meere.wwf.ch

Schützen wir die Wunder der Natur.

Der grosse Umbau der Gemeindebibliothek steht bevor

VEREIN Kürzlich durfte Präsidentin Irmgard Carpanese gut 40 Vereinsmitglieder zur Hauptversammlung der Gemeindebibliothek Flawil begrüssen. Das Protokoll sowie der Jahresbericht wurden genehmigt. Die Gemeindebibliothek hat momentan 1650 Abonnenten, die das vielseitige Angebot nutzen. Zudem wurden 2524 Onlineausleihen bei der dibiost getätigt. Mit einem bunten Bilderreigen liess die Teamleiterin das vergangene Bibliotheksjahr noch einmal aufleben.

Seit Januar 2017 hat die Gemeindebibliothek eine neue Teamleiterin. Karin Häfliger hat mit viel Freude die Aufgaben von Mirjam Widmer übernommen. Der Bibliothek steht mit dem Umbau ein intensives Jahr bevor. Erfreulichster Punkt sind bestimmt der barrierefreie Zugang sowie das frische, moderne Ambiente, welches die Räume erhalten werden. Die Bibliothek bleibt ab 7. Juli für circa drei Monate geschlossen. Anfang der Herbstferien sollte dann die Bibliothek für alle wieder offenstehen. Umrahmt wurde die Hauptversammlung mit wunderschönen Klängen des Querflötenduos Barbara Reut Schatzmann und Karin Kobler. Beim Apéro bestand die Möglichkeit, die Baupläne zu begutachten und Informationen aus erster Hand zu erhalten.

Kathrin Mettler



Die Baupläne liegen zur Ansicht auf.

Morgenkonzert der Singvögel

VEREIN Nach den Frühlingsferien geht's wieder los! Die Singvögel sind in Brautstimmung. Der Natur- und Vogelschutzverein Flawil und Umgebung lädt ein zum Vogelstimmen-Morgenkonzert. Täglich ab Montag, 24. April, bis Sonntag, 30. April, werden Rehwald, Landbergwald/Girenmooos und Biotop Espel, Gossau, an verschiedenen Daten besucht. Die Daten und Besucherorte sind auf der Website www.nvflawil.ch ersichtlich. Auskunft bei Fragen erteilt Christina Lutz unter Telefon 076 440 83 40 oder via E-Mail christina.lutzem@gmail.com. Es ist keine Anmeldung oder Vorkenntnis erforderlich. Bei starkem Regen oder Wind wird die Exkursion ersatzlos gestrichen.

Christina Lutz

Flawil slammt zum 15. Mal

VEREIN Die Dichter lassen am Samstag, 29. April, ihre Worte über die Remisenbühne des Ortsmuseums Lindengut krachen. Ab 20.30 Uhr orchestriert Josipa Mooslechner den 15. Flawiler Poetry Slam. Das Publikum verteilt die Noten zu den selbstverfassten Texten und kürt die Siegerin. Letzte interessierte Slammerinnen und Slammer können sich bis eine Viertelstunde vor Beginn einschreiben. Weitere Informationen unter www.kulturverein-touch.ch. Oliver Schatzmann

HANDÄNDERUNGEN MÄRZ

Veräusserer: Hättenschwiler Kurt Konrad, Mittlerer Botsberg 2457, 9230 Flawil, und Boneal AG, Bahnhofstrasse 5, 9230 Flawil, und Seiz Hugo Karl, Friedbergstrasse 21, 9230 Flawil, und Brändle Johann Rudolf, Friedbergstrasse 4, 9230 Flawil (Miteigentum zu je $\frac{1}{4}$) **Erwerber:** Bellaqa Sherif und Bellaqa Igbal, Friedbergstrasse 21, 9230 Flawil (Miteigentum zu je $\frac{1}{2}$) **Objekt:** Grundstück-Nr. 10979, Friedbergstrasse 21, 4 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Nr. 2 ($\frac{137}{1000}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 3529) und Grundstück-Nr. 30792, Friedbergstrasse, Autoeinstellplatz-Nr. 15 ($\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 871) und Grundstück-Nr. 30793, Friedbergstrasse, Autoeinstellplatz-Nr. 16 ($\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 871)

Veräusserer: Hättenschwiler Kurt Konrad, Mittlerer Botsberg 2457, 9230 Flawil, und Boneal AG, Bahnhofstrasse 5, 9230 Flawil, und Brändle Johann Rudolf, Friedbergstrasse 4, 9230 Flawil (Miteigentum zu je $\frac{1}{4}$) **Erwerber:** Seiz Hugo Karl, Friedbergstrasse 21, 9230 Flawil **Objekt:** $\frac{3}{4}$ -Miteigentumsanteile an Grundstück-Nr. 10984, Friedbergstrasse 21, 5 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Nr. 7 ($\frac{199}{1000}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 3529) und an Grundstück-Nr. 10985 Friedbergstrasse 21, Disponibelraum ($\frac{10}{1000}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 3529) und an Grundstück-Nr. 30794 Friedbergstrasse, Autoeinstellplatz-Nr. 17 ($\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 871) und an Grundstück-Nr. 30795, Friedbergstrasse, Autoeinstellplatz-Nr. 18 ($\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 871) und an Grundstück-Nr. 30796 Friedbergstrasse, Autoeinstellplatz-Nr. 19 ($\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 871)

Veräusserer: Gerster Josef Hermann, Erbengemeinschaft, 9230 Flawil **Erwerber:** Gerster Adelheid Gertrud, Schulstrasse 3, 9230 Flawil **Objekt:** Grundstück-Nr. 373 Schulstrasse 3, Wohnhaus Assek.-Nr. 558, Gewerbegebäude Assek.-Nr. 559, 693 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: René Metzler Immobilien-Treuhand AG, Eschenweg 2, 9400 Rorschach **Erwerber:** Noviss AG, Vonwilstrasse 23, 9000 St.Gallen **Objekt:** Grundstück-Nr. 694, Degersheimerstrasse 15, Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 2651, Garage Assek.-Nr. 2670, 1096 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: René Metzler Immobilien-Treuhand AG, Eschenweg 2, 9400 Rorschach **Erwerber:** VTAG Verwaltungs- und Treuhand AG, St.Gallerstrasse 42, 9230 Flawil **Objekt:** Grundstück-Nr. 505 Bahnhofstrasse 18, Wohn- und Geschäftshaus Assek.-Nr. 3414, 622 m² Grundstücksfläche und Grundstück-Nr. 2682, Bogenstrasse 4/6, Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 3159, 2791 m² Grundstücksfläche

Veräusserer: Roth Claudio und Roth Patrizia, Lindenstrasse 65a, 9000 St.Gallen (Miteigentum zu je $\frac{1}{2}$) **Erwerber:** Obregón García Patrick und Obregón García Carmen, Billwilerstrasse 15, 9245 Oberbüren (Miteigentum zu je $\frac{1}{2}$) **Objekt:** Grundstück-Nr. 3483 Im Annagarten 54, Wohnhaus Assek.-Nr. 4130, 420 m² Grundstücksfläche und Grundstück-Nr. 30581 Im Annagarten, Garage-Nr. 4 ($\frac{3}{25}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 1636) und Grundstück-Nr. 30588 Im Annagarten, Autoabstellplatz-Nr. 5 ($\frac{1}{25}$ Miteigentum an Grundstück-Nr. 1636)

Samstag 29. April 20.30h
Remise Lindengut Flawil

15. Poetry Slam Contest
Moderation Josipa Mooslechner

Anmeldung SlamerInnen:
j.coric@hotmail.com
oder bis 20.15h direkt einschreiben

www.kulturverein-touch.ch

PET-Getränkeflaschen



bitte **NICHT** in den
Kunststoff-Sammelsack.

Sie gehören in die kostenlose Separatsammlung.
Die Umwelt dankt es Ihnen.

Tag der offenen Tür in der Musikschule



Samstag, 29. April 2017
9.00 bis 12.00 Uhr, Oberstufenzentrum Trakt 1

Beratung und Ausprobieren

Erkunden Sie mit Ihren Kindern unser instrumentales und vokales Fächerangebot. Lehrpersonen und Schulleitung stehen zur Verfügung und beraten Sie gerne bei der Wahl eines Instrumentes und der passenden Unterrichtsform.

Am Infostand helfen wir Ihnen bei der Anmeldung und beantworten gerne Ihre Fragen zu den Angeboten der Musikschule.

Alle schulpflichtigen Kinder dürfen am Wettbewerb teilnehmen. Es winken attraktive Preise!

Eine kleine Cafeteria ist durchgehend geöffnet.

musikschule

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch

Ausschreibung Bauleistung

Sanierung Gruben- und Enzenbühlstrasse

Auftraggeber: Politische Gemeinde Flawil
Bau & Infrastruktur
Bahnhofstrasse 6
9230 Flawil

Aufgabe: Bauauftrag/Tiefbauarbeiten
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Frist für die Einreichung
des Angebots: 8. Mai 2017

Weitere Informationen/Anforderungen

Die Ausschreibung kann hier heruntergeladen werden:
<https://www.simap.ch> (Projekt-ID 154472 – Sanierung
Grubenstrasse/Enzenbühlstrasse)

Rechtsmittel

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Spisergasse 41, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten.

Gemeinde Flawil

www.flawil.ch



Frühlingsball

Samstag, 13. Mai 2017
Lindensaal Flawil

Essen: 18.00 Uhr
Tanz & Musik: 19.30 Uhr

Musik: **Camerata Salonistica**
Leitung: Michael Schläpfer

Stradis Orchester
Leitung: Werner Strassmann, Michael Schläpfer

Show Acts: Irish Legs
linedancer labmed OS

Infos/Tickets: www.camerata-salonistica.ch

Live-Tanzmusik mit Wiener Walzern, Foxtrotts
bis hin zu Tangos und Latin-Hits.

Erleben Sie den Abschiedsauftritt von Werner Strassmann!

Die Küche des Restaurants Rössli Flawil verwöhnt Sie kulinarisch.

*Camerata
Salonistica*

**Kanton St. Gallen
Kulturförderung**



English Box Flawil



Möchten Sie Englisch lernen? Möchten Sie in den Ferien mitreden oder bei den Englisch-Hausaufgaben helfen können? Gewinnen Sie einen Vorsprung!

- **Neu: Anfängerkurs, Di 9.15-10.15 Uhr
Start 2. Mai**
- **Neu: Anfängerkurs, Fr 9.15-10.15 Uhr
Start 28. April oder 5. Mai**
- **wenige freie Plätze in anderen Gruppen**

Informationen erhalten Sie unter www.english-box.ch oder bei
Susanne Wiget Schlimpert, 079 / 561 72 12

Neue Besitzer für gebrauchte Velos

PRIVAT Frühling bedeutet auch Zeit für den Velomarkt: Am Samstag, 29. April, findet er wie gewohnt auf dem Areal der Schule Grund statt. Wer ein günstiges Fahrrad für den Alltag sucht, ist hier an der richtigen Adresse. Nicht mehr benutzte Vehikel erhalten die Chance auf einen weiteren Lebensabschnitt. Auch Kinder leisten mit dem Entscheid für ein gebrauchtes Velo ihren Beitrag zum Werterhalt. Von 9 bis 11 Uhr können Velos aller Art zum Markt gebracht werden. Zum gewünschten Verkaufspreis kommen 20 Prozent an die Unkostendeckung, maximal aber 40 Franken. Um 10 Uhr beginnt der Veloverkauf. Zwischen 11.30 und

12 Uhr wird das Geld für verkaufte Velos ausbezahlt. Nicht verkaufte Fahrräder müssen dann abgeholt werden. Ein höchst sinnvolles «zweites Leben» für ausgediente Fahrräder ermöglicht ab diesem Jahr die Organisation «velafrica»: Fahrräder mit Reparaturbedarf können gegen einen Transportkostenbeitrag von fünf Franken abgegeben werden. Die Velos werden wieder flottgemacht und nach Afrika verschifft. Sie verbessern die Lebensbedingungen der Menschen für Wassertransporte, Marktbesuche oder Schulwege ganz enorm. «Velafrica» baut dort zudem Velowerkstätten auf und bildet Mechaniker aus.

Peter Sutter



Für Radsportbegeisterte ein ideales Angebot.

Biken mit und ohne Motor

VEREIN Nach den Ferien wird im MBC Flawil wieder ordentlich in die Pedale getreten. Mit dem Kids-Biketreff, den gemeinsamen Trainings am Mittwochabend und den geführten Touren in unserer Region bietet der MBC Flawil auch dieses Jahr allen Radsportbegeisterten ein sensationelles Angebot. Der wöchentliche Treff startet erstmals am Mittwoch, 26. April, um 19 Uhr beim Schulhaus Vorderer Grund. Alle Mitfahrenden, zu denen auch die E-Bikerinnen herzlich willkommen sind, können sich in fünf Leistungsgruppen auf die Abendtour begeben. Für die Kids (9 bis 16 Jahre) startet ab 24. April jeweils am Montagabend ab 18 bis 19.30 Uhr der Kids-Biketreff, ebenfalls im Vorderen Grund. Die «Gümmeler» treffen sich am Donnerstag um 19 Uhr beim Bike Center.

Peter Rutishauser



Der Flawiler Velomarkt findet jedes Jahr grossen Zuspruch.



ausgediente Velos
verändern Leben
in Afrika



**VELO-
MARKT**

FLAWIL

Samstag, 29. April
Schulanlage Grund
Velo-Annahme von 9:00 bis 11:00
Velo-Verkauf von 10:00 bis 11:30



Programm 2016/17

Hitziger Appenzeller Chor

Freitag, 28. April 2017, 20:00 Uhr

Lindensaal Flawil mit offeriertem Apéro



Der Hitziger Appenzeller Chor performt innige Rugguusseli und neckische Ratzliedli, frisch gewürzt mit Beatbox und Rap.

Ausgangspunkt bleibt ganz klar das Traditionelle. Für Ohren und Augen ein Schmaus!



Eintrittspreise : Fr. 35.-
Schüler/Lehrlinge/MVG-Mitglieder : Fr. 20.-

Vorverkauf ab 10. April 2017 bei Drogerie Peterer, Flawil,
Tel. 071 394 60 30



Es ist Frühling – inklusive Privatsphäre!



Sichtschutz im Freien



Windschutz am Sitzplatz



Windschutz auf der Terasse

Lösungen aus Metall für Haus und Garten.

habisTECHNIK
formschön und präzis

Habis TECHNIK AG · Glatthaldestrasse 18 · CH-9230 Flawil · www.habistechnik.ch · info@habistechnik.ch · +41 71 394 0020



klaus flawil
gärten & mehr
fürstenland - st.gallen

Begeisterung &
Faszination Garten

Gartencoaching

Beratung, Planung, Gestaltung

Gartenneuanlage

Gartenumgestaltung

Natursteine, Wasser, Pflanzen, Licht, Sichtschutz

Gartenpflege & Unterhalt

Biopools- und Schwimmteiche

Tennisplätze

Neubau, Pflege, Sanierung, Zubehör

klaus-gärten.ch



Rentenreform 2020 – Bedeutung für Finanz- und Pensionsplanung steigt

FIRMA Mit der aktuellen Diskussion über die Rentenreform 2020, welche in diesem September zur Abstimmung kommt, wird das Thema «Finanzierung im Ruhestand» ins Zentrum gerückt. Das Resultat dieser Reform wird von den einen als positiv und von den anderen als negativ betrachtet. Was jedoch für alle gleich gilt: Mit der Planung und Umsetzung der eigenen finanziellen Zukunft kann jede und jeder selbst Einfluss auf den Ruhestand nehmen. Der Spezialist Philippe Rötheli unterstützt auch das Zurich-Team in Flawil. Zusammen mit ihm und den Kundenberatern Markus Gehrig, Adrian Ryffel und Remo Brühwiler wird der Fachbereich Vorsorge und Ruhestandsplanung verstärkt. Mit dem besonderen Service der Finanz- und Pensionsplanung profitieren die Kunden und Kundinnen der Zurich Generalagentur Richard Baumann ganz besonders. Weitere Infos unter Zurich Generalagentur Richard Baumann, Vorsorge und Ver-

sicherung, Agentur Flawil, Telefon 071 394 20 20 oder ga.baumann@zurich.ch. Richard Baumann



Die Zurich-Kundenberater Markus Gehrig, Adrian Ryffel und Remo Brühwiler mit dem Finanzspezialisten Philippe Rötheli und Generalagent Richard Baumann.

Hems Harlem im Kulturkeller

VEREIN Walter Batruel bastelte im Jahr 1978 seine «Bluesmaschine» (Die kleinste Big Band der Welt). 1998 gründete er mit Dietmar Bitsche das Duo Hems Harlem. «Hems» ist die Abkürzung von Hohenems, der Heimat der beiden, und Harlem steht für den «schwarzen Einfluss» in ihrer Musik. Das aussergewöhnliche Bluesduo heizt mit dem vielfältigen Musikrepertoire dem Publikum gehörig ein. Dietmar Bitsche lässt seine Finger am E-Piano mit Tempo über die Tasten fliegen. Walter Batruel ist Rhythmussektion und Sologitarrist in einer Person – er betätigt seine «Bluesmaschine» immer mit einer ungeheuren Intensität. Das Duo Hems Harlem spielt Boogie-Woogie, Blues, Rock und fetzige Stücke von Jimi Hendrix bis AC/DC.

Reservierungen können unter der Telefonnummer 071 393 90 42, Restaurant Park oder via E-Mail restaurant.park@gmx.ch vorgenommen werden.

Gertrud Spörri

Einladung zum Tag der offenen Tür

FIRMA Die P(l)ackerei, in der Basis das Personalrestaurant von Flawil mit öffentlichem Zugang, heisst Sie am Samstag, 29. April, von 10 bis 14 Uhr herzlich willkommen.

Um 11 Uhr findet eine Information zum Konzept und Angebot in Verbindung mit dem Thema «Gesundheit ist essbar» statt.

Zudem haben Sie die Möglichkeit, das Raumangebot wie auch die Seminarräume zu besichtigen und kennenzulernen. Die P(l)ackerei freut sich auf Sie.

Philipp Alpiger

Die P(l)ackerei

P(l)ackerei – Restaurant und Seminarräume, Meierseggstrasse 40, 9230 Flawil. Das Restaurant befindet sich auf dem Gelände der Firma BÜCHI Labortechnik AG.

Dampfgaren – nicht nur für Gemüse

VEREIN Am Montag, 8. Mai, führt der Verein Freizeitwerk Flawil von 18.30 bis circa 21.30 Uhr einen Kurs zum Thema «Den Steamer optimal einsetzen und kennenlernen» durch. Die versierte Fachfrau Barbara Ashton von kochraum-wohnraum macht die Teilnehmenden mit Kochmethode, Geräten und Rezepten bekannt. Unter Dampf wird miteinander ein komplettes Menü gekocht, inklusive Dessert, das dann zusammen genossen wird. Da der Kurs sehr beliebt ist, empfiehlt der Verein Freizeitwerk eine rasche Anmeldung unter Freizeitwerk Flawil, Barbara Ashton, Telefon 079 832 85 10, barbara.ashton@bluewin.ch (Kosten: 80 Franken). Das komplette Programm des Vereins Freizeitwerk Flawil mit weiteren interessanten Kursen ist als PDF auf www.flawil.ch unter «Vereine → Freizeitwerk» zu finden.

Barbara Ashton



Kochen leicht gemacht – mit Dampf und Kreativität.

Saisonabschluss der MVG Flawiler Kultur mit dem Hitzigen Appenzeller Chor

VEREIN Am Freitag, 28. April, findet die letzte Veranstaltung der diesjährigen Saison der MVG Flawiler Kultur im Lindensaal in Flawil statt.

Der Hitzige Appenzeller Chor gibt vor dem Ende im Januar 2018 nochmals Vollgas, treibt Sport auf der Bühne und jagt sich gegenseitig musikalisch in neue Gefilde. Das zweite Programm, «Joli-zwo», ist sein Abschiedsgeschenk – Vokalmusik von Jodel über Klassik bis Pop, Comedyshow und Theater mit Slapstickeinlagen. Appenzelisch eingefärbt, groovy aufgepeppt, würzig abgeschmeckt: eine Mélange surprise.



Der Hitzige Appenzeller Chor gibt im Lindensaal nochmals Vollgas.

Der Anlass mit offeriertem Apéro beginnt um 20 Uhr, Saalöffnung ist um 19 Uhr. Billetts können

im Vorverkauf bei der Drogerie Peterer in Flawil reserviert werden unter Telefon 071 394 60 30.

Edith Bechtiger

p[1]ackerei

Abwechslungsreiche, genussvolle und erfolgreiche Gastronomie lebt von engagierten Mitarbeitenden, innovativen Ideen und Leidenschaft. Unter unserem Leitsatz «Gesundheit ist essbar» setzen wir unser Know-how gezielt ein für die langfristige Sicherung hoher Qualität, die Gesundheitsförderung und den Genuss.

P(I)ackerei

Restaurant und Seminarräume

Meierseggstrasse 40

CH-9230 Flawil

T +41 71 394 64 50

info@plackerei.com

www.plackerei.com

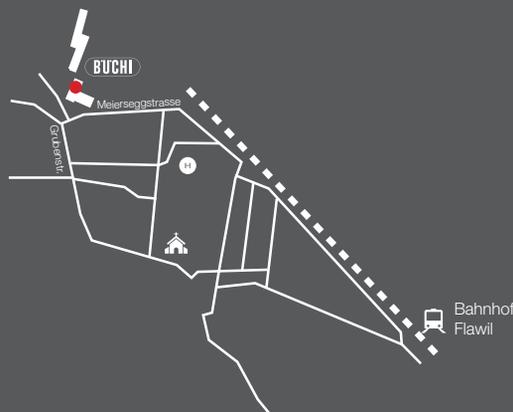
«Gesundheit ist essbar»

Auch für Sie von

Montag – Freitag von 11:30h – 13:30h

Die P(I)ackerei steht am Abend und an Wochenenden auch für Ihren Anlass zur Verfügung. Unser Platzangebot reicht bis 200 Personen. Seminarräume bis 50 Personen beziehungsweise 120 Personen bei Konzertbestuhlung.

Genügend Parkplätze sind vorhanden.



MEDIADATEN FLADE-Blatt

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN DER GEMEINDEN FLAWIL UND DEGERSHEIM

Grösse	Farbe	Normaltarif Auswärtige	Spezialtarif Einheimische Firmen, Private, Körperschaften	Vereinstitarif Einheimische Vereine, Ortsparteien
1/1 Seite 205 × 289,5 mm	farbig	CHF 1275.-	CHF 850.-	CHF 500.-
	s/w	CHF 1150.-	CHF 765.-	CHF 450.-
1/2 Seite 205 × 143 mm oder 100 × 289,5 mm	farbig	CHF 720.-	CHF 480.-	CHF 280.-
	s/w	CHF 650.-	CHF 430.-	CHF 250.-
1/4 Seite 205 × 69 mm oder 100 × 143 mm	farbig	CHF 380.-	CHF 255.-	CHF 150.-
	s/w	CHF 340.-	CHF 230.-	CHF 135.-
1/8 Seite 205 × 33 mm oder 100 × 69 mm	farbig	CHF 330.-	CHF 220.-	CHF 130.-
	s/w	CHF 300.-	CHF 200.-	CHF 115.-
letzte Seite 205 × 289,5 mm	farbig oder s/w	CHF 1800.-	CHF 1200.-	CHF 1200.-
Fussfeld 1. Seite 65 × 55 mm	farbig oder s/w	CHF 480.-	CHF 320.-	CHF 320.-
Fussfeld letzte Seite 65 × 39 mm	farbig oder s/w	CHF 480.-	CHF 320.-	CHF 320.-
Rätsel 62 × 42 mm	farbig oder s/w	CHF 480.-	CHF 320.-	CHF 320.-
Wiederholungs- rabatt: Inserate müssen als Serie gebucht werden. Die Sujets können wechseln.		5 × 5 % 10 × 8 % 15 × 10 % 20 × 12 % 40 × 20 %	5 × 5 % 10 × 8 % 15 × 10 % 20 × 12 % 40 × 20 %	5 × 5 % 10 × 8 % 15 × 10 % 20 × 12 % 40 × 20 %
Todesanzeigen	1/4 Seite CHF 360.-, 1/2 Seite CHF 600.-			Inserateschluss Dienstag, 12.00 Uhr

Alle Preise exkl. 8 % MwSt.

Verbindliche Inserate liefern an flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch jeweils bis Donnerstag, 17.00 Uhr, in der Vorwoche.

Individuelle Bearbeitung nach Aufwand.

Produktion: CAVELTI AG, 9200 Gossau, Telefon 071 388 81 81

Toggenburger Verbandsschwingfest

Oberstufenzentrum Feld, Flawil

Anschwingen Buebeschwinget 22. April 2017, 09.15 Uhr
Anschwingen Aktive 23. April 2017, 10.30 Uhr

22./23. April 2017



Gold-Sponsor:

RAIFFEISEN

Silber-Sponsor:

die Mobiliar

Bronze-Sponsoren:

hplus Appenzeller

Zukunftswerkstatt «Kirche 4.0» Gestalten Sie unsere Kirche mit.

Mittwoch, 3. Mai

Start um 18.00 Uhr mit Apéro

Beginn Werkstatt um 18.30 Uhr

Ende ca. 21.30 Uhr

An zwei Abenden und einem Wochenende haben sich die Kirchenvorsteherschaft und die Mitarbeitenden intensiv Zeit genommen, über unsere Kirchgemeinde nachzudenken und über Gestaltungsmöglichkeiten zu diskutieren. Uns ist wichtig, gerade in Aussicht auf die bevorstehende Pfarrwahl, aktiv an der Entwicklung unserer Kirchgemeinde zu arbeiten und Schwerpunkte in naher und ferner Zukunft zu setzen.

Ihre Meinung ist uns wichtig. Wir laden Sie daher, lieber Kirchbürger und liebe Kirchbürgerin, herzlich zu diesem spannenden und interessanten Prozess ein.

Seien Sie an der Zukunftswerkstatt vom 3. Mai dabei. Verpassen Sie nicht die Chance, die Zukunft der Kirchgemeinde Degersheim mit zu gestalten. Bringen Sie Ihre Wünsche und Ideen ein. Diskutieren Sie mit.

Wir freuen uns sehr auf Sie.
Ihre Kirchenvorsteherschaft

Haben Sie Fragen?

Alain Girardet, Tel. 079 221 25 40 oder

alain.girardet@ref-degersheim.ch



Evangelisch-
Reformierte
Kirchgemeinde
Degersheim

Der Alltag ist voller Lösungen!

Manchmal sind wir ob all der vielen negativen Tagesmeldungen und globalen Ereignisse versucht zu denken: Was kann ich denn schon als Einzelperson in meiner kleinen und erst recht in der grossen weiten Welt zum Bessern verändern? – Bevor wir manchmal eine Antwort finden, macht sich oft ein Gefühl von Ohnmacht in uns breit. Und wir fühlen uns wie gelähmt – handlungsunfähig!

Genau da setzt der diesjährige öffentliche Bildungsabend des b'treffs an. Er zeigt eine andere Sichtweise der Dinge. Die Botschaft heisst: Der Alltag ist voller Lösungen! – Das ist eine andere Haltung. Da ist eine Kraft und Motivation spürbar. Da werden wir handlungsfähig! – Da positionieren wir uns. Oder anders gesagt: mein Beitrag für eine gesunde und gerechtere Welt!

Der Anlass richtet den Blick auf das Positive, auf das Mögliche im ganz Alltäglichen; auf das, was schon an Gutem im Kleinen geschieht. Vier Personen geben einen kurzen Input und unterstützen unseren Austausch zu folgenden aktuellen Umweltthemen: Nahrungsmittel – René Duveen, Ökendorf Degersheim/Erneuerbare Energien – Joachim Schmidiger, Umweltin-



Der Anlass richtet den Blick auf das Positive, auf das Mögliche im ganz Alltäglichen.

genieur, Zürich/Soziale Verantwortung – Ueli Siegenthaler, Schulleiter, Flawil/Wie viel Geld braucht der Mensch? – Pius Burtcher, Fenster-Holzbau, Degersheim-Flawil.

Zu diesem Bildungsabend vom Donnerstag, 4. Mai von 19.30 bis 21.30 Uhr im evang. Kirchgemeindehaus Flawil sind alle Interessierten herzlich eingeladen.
Vroni Krämer



Samstag, 22. April, Degersheim
17.30 Eucharistiefeier
Sonntag, 23. April, Niederglatt
08.45 Eucharistiefeier
Sonntag, 23. April, Flawil
10.00 Eucharistiefeier, Erstkommunion mit Einzug

FLAWIL

Erstkommunion

Am Sonntag, 23. April, werden 48 Kinder aus unserer Pfarrei das Fest der Erstkommunion feiern. Gemeinsam mit den Katechetinnen, Pfarrer Markus Schöbi und den Eltern bereiteten sie sich zum Thema «Herzen und Türen öffnen» auf das Fest vor.
Wir wünschen den Kindern und ihren Familien ein eindrückliches Fest in der Gemeinschaft.

WOLFERTSWIL

Auf dem Weg zur Erstkommunion sind Livio Dux, Ronja Gehrig, Lio Jud und Leandra Sauter.

Am Dienstag, 25. April, um 15.45 Uhr ist Kleiderprobe und am Samstag, 29. April, um 10.30 Uhr ist Probe in der Kirche.

DEGERSHEIM

Lachen für jede Frau

Am Montag, 24. April, 19.30 Uhr, lädt die Frauengemeinschaft zum Vortrag «Lachen für jede Frau» ins Pfarreiheim ein. Es werden verschiedene Humorwerkzeuge und Techniken gezeigt, die helfen, den Humor bewusster und mutiger zu leben.

www.se-ma.ch



Sonntag, 23. April

10.00 Gottesdienst mit Matthias Herrchen sowie Kids-Treff «SOFA».

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Reformierte Kirchgemeinde Flawil

Sonntag, 23. April

10.00 Kirche Oberglatt: Gottesdienst mit Pfrn. M. Mumenthaler. Kollekte: b'treff Flawil. Fahrdienst: 079 778 73 04

Mittwoch, 26. April

18.30 Unterrichtszimmer: Taizé-Gebet

Freitag, 28. April

14.30 Unterrichtszimmer: Singen für Ältere

15.00 WPH/Demenzabteilung: Andacht

15.45 WPH/Spital: Andacht

16.45 AS Wisental: Andacht

18.00 Jugendlounge: Spieleabend mit Chrigi

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

Sonntag, 23. April

9.40 Gottesdienst mit Diakon Richard Böck. Kinderhort.

17.00 Konzert mit Posaunenchor Flaach unter dem Titel «Faszination Brass»

Montag, 24. April

9.30 Frauen-Bibeltreff

12.15 Salatzmittag

Donnerstag, 27. April

9.15 Frauenkaffee

14.00 Strickgruppe

20.00 Kirchenchor

www.ref-degersheim.ch



Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 23. April

9.30 Gottesdienst mit Gebärdenübers. Gastreferent: Ruedi Suhner, LifeChurch Wil. Gleichzeitig Gottesdienste für Kinder.

Besuchen Sie uns. Waldau 1 (Habis-Areal) Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch



Gemeinsam geprobt und musiziert

Die Flawiler Musikschule hat wieder ein externes Musiklager für Instrumentalschülerinnen und -schüler in Rickenbach BL durchgeführt. Zum Abschluss gab es am Gründonnerstag ein öffentliches Konzert im Lindensaal.

Fotos: Musikschule Flawil



Abfall ab 7 Uhr bereitstellen

DEGERSHEIM In den letzten Tagen wurde der Gemeinde Degersheim vermehrt gemeldet, dass Abfallsäcke trotz der ordentlichen Abfuhr nicht abgeholt worden sind.

Während der Schulferien kann es vorkommen, dass die Kehrichtabfuhr aufgrund des kleineren Volumens Ihre Strasse früher als gewohnt passiert. Deshalb machen wir Sie darauf aufmerksam, dass die Abfallsäcke jeweils am Abfuhrtag

morgens ab 7 Uhr an der Fahrerroute bereitstellen sind, ohne den Fussgänger- und Fahrverkehr zu behindern. Die Bereitstellung am Vorabend ist nicht gestattet.

Damit leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum reibungslosen Ablauf der Kehrichtabfuhr. Weitere Informationen zur Abfallentsorgung finden Sie im Abfallkalender der Gemeinde Degersheim ([www.degersheim.ch/Versorgung, Entsorgung](http://www.degersheim.ch/Versorgung,Entsorgung) → Abfallkalender).

Projektsängerinnen und -sänger gesucht

VEREIN Im Pfingstgottesdienst vom 4. Juni wird der evang. Kirchenchor eine Messe aus Schweden singen. Der Komponist des Werkes – Per Gunnar Pettersson – ist 1954 geboren. Er ist Kirchenmusikdirektor und Komponist von weltlicher und geistlicher Instrumental-, Orgel- und Chormusik. Da an Pfingsten Abendmahl gefeiert wird, passt die Messe sehr gut in den Gottesdienst. Die einzelnen Teile, «Kyrie», «Gloria», «Halleluja», «Sanctus» und «Agnus Dei» werden in deutscher Sprache gesungen.

Das Werk ist sehr abwechslungsreich komponiert. Jeder Titel hat einen eigenen Charakter. Es gibt ruhige, aber auch sehr rhythmische Abschnitte. Auch die Anzahl der Singstimmen variiert von ein- bis vierstimmig.

Die «Mässmusik» von Per Gunnar Pettersson mutet relativ modern an, ist aber gehörfällig und nicht besonders schwierig zu singen.

Geben Sie sich doch einen «Schupf» und wagen Sie sich donnerstags um 20 Uhr in den schönen Saal des Kirchgemeindehauses in Degersheim. Die Probedaten für dieses Projekt sind: 27.4., 4.5., 11.5., 18.5. sowie die beiden Dienstage, 23.5. und 1.6. Alle sind herzlich willkommen.

N. Zwingli Meier

Senioren für den FC Neckertal-Degersheim gesucht

VEREIN Die Senioren des FC Neckertal-Degersheim suchen neue Mitspieler. Wer fussballbegeistert ist, sich regelmässig bewegen möchte, aber auch das gesellschaftliche Zusammensein und eine gute Kameradschaft schätzt, ist beim FC Neckertal-Degersheim genau richtig.

Eine Altersgrenze gibt es bei den Senioren nicht. Das Training findet jeweils am Mittwochabend statt.

Für weitere Auskünfte und bei Fragen kann man sich gerne an Andreas Helg unter Telefon 079 517 84 22 oder a.helg@bluewin.ch wenden. Der FC Neckertal-Degersheim freut sich auf Ihren Besuch. FC Neckertal-Degersheim

Humorvoller Abend: «Lachen für jede Frau»

VEREIN Die Frauengemeinschaft Degersheim lädt am Montag, 24. April, von 19.30 bis 22.00 Uhr im kath. Pfarreiheim zu einem humorvollen Abend mit dem Lachyogatrainner Raymond Katz ein. An diesem Abend werden verschiedene Humorwerkzeuge und Techniken aufgezeigt, die dabei helfen, den Humor bewusster, mutiger und lustvoller zu leben. Es sind Frauen aller Altersgruppen herzlich willkommen.

Mitzunehmen sind bequeme Kleider und eine Wolldecke. Der Unkostenbeitrag beträgt 10 Franken für Mitglieder der Frauengemeinschaften der SEMA und 15 Franken für Nichtmitglieder.

Auf viele humorvolle Frauen freut sich die Frauengemeinschaft Degersheim. Treffpunkt für Fahrgemeinschaften ist um 19.10 Uhr vor dem Pfarreizentrum Flawil. Andrea Gantenbein

Sammlung für bedürftige Menschen

KIRCHE Die nächste Sammlung für bedürftige Menschen in der Ukraine, in Rumänien und Moldawien findet am Donnerstag, 18. Mai, von 9.30 bis 15.00 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Degersheim statt.

Folgende Sachen werden gebraucht: Kleider für Damen, Herren und Kinder, Wäsche, Stoffe, Wolle, Schuhe, Schulmaterial, Kinderwagen, Velos und anderes. Auch Spenden für die hohen Transportkosten sind sehr willkommen.

Doris Ruch

Weitere Informationen

Weitere Infos erhalten Sie bei Doris Ruch, Telefon 071 371 16 60.

METALLSAMMLUNG

Am Mittwoch, 26. April, findet in Degersheim die Metallsammlung statt.

Viel Arbeit für die Spitex

VEREIN Am Montag, 24. April, um 19 Uhr lädt der Spitex-Verein Degersheim zur Hauptversammlung ins Gasthaus Rose ein. Der Vorstand orientiert über das vergangene Jahr und gibt einen Einblick in die Zahlen. Im Jahr 2016 stiegen die geleisteten Pflegestunden um über 40 Prozent an und am 1. August hat die erste Lernende ihre Ausbildung als Fachangestellte Gesundheit begonnen. Der gesamte Vorstand wie auch die neue Betriebsleiterin werden an diesem Abend für Fragen offen sein.

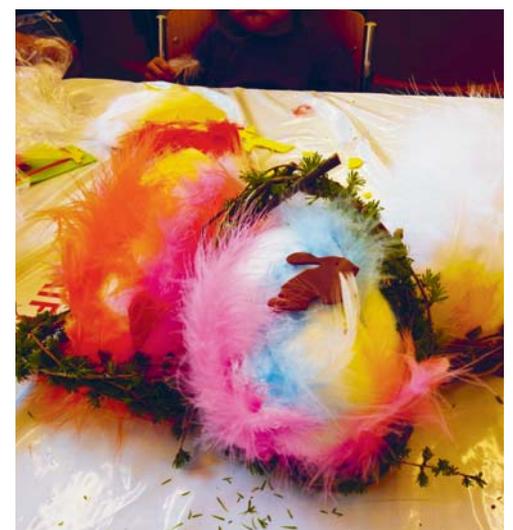
Viele fragen sich: «Wie kann mich die Technik bei meinen Gesundheitsfragen unterstützen?» Am Beispiel des Herzinfarkts zeigt Dr. Thomas Mayer auf, wie die modernen Möglichkeiten unseren Alltag vereinfachen können.

Der Spitex-Verein freut sich auf viele Interessierte – auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Claudia Dörler

Bunte Federn und Eier für farbenfrohe Ostern

VEREIN Zahlreich nahmen Mütter sowie ein Vater mit ihren Kindern am traditionellen Osterbasteln im Wolfertswiler Vereinslokal teil und klebten Styroporeier mit bunten Federn.

Silvia Stolz begrüßte die bunt gemischte Gruppe mit über 20 Kindern. Nach einer kurzen Anleitung und Tipps zum Verzieren standen die Kinder schnell Schlange, um die bunten Federn zu erhaschen. Ruckzuck verteilten die Kinder den Leim auf dem Ei und klebten fleissig rote, blaue, gelbe, rosa, lila, graue oder grüne Federn drauf. So einfach ging es dann aber doch nicht, denn oft klebte alles zu fest an den Fingern. Mit Hennen, Häschen, Kühen oder Schmetterlingen aus Moosgummi oder Filz wurden die Kunstwerke dann verziert. Aus Ästen stellten die Kinder noch einen Ring her, der als Nest für das Ei diente. Schnell waren die bunt gefiederten Eier in ihren Nestern. Nun gab es feine Schokomuffins und Sirup – denn Basteln macht hungrig und durstig! Stolz nahmen die Kinder anschliessend ihre Werke mit nach Hause. Andrea Heimbeck



So schön präsentierten sich die mit Federn verzierten Eier.

Letzter offizieller Häckseltermin

Die Abteilung Sicherheit und Werke der Gemeinde Degersheim führt am **Mittwoch, 26. April 2017**, den letzten offiziellen Häckseldienst in diesem Frühling durch. Dieser steht allen Personen offen, die sich rechtzeitig am Vortag bis 16 Uhr bei der Abteilung Sicherheit und Werke anmelden (071 372 07 78 / sicherheit-werke@degersheim.ch).

Gebühr

Für die Benützung des Häckseldienstes ist folgende Gebühr zu entrichten: Pro Auftrag wird eine Grundpauschale von Fr. 20.– und zusätzlich pro 5 Minuten Häckselbetrieb Fr. 10.– erhoben.

Der Häckselplatz muss gut zugänglich sein. Das Häckselgut ist möglichst offen (keine Säcke, keine Schnüre und Drähte), trocken, in langen Stücken (Äste nicht kürzen) und als geordneter Haufen (Äste parallel) bereitzustellen. Im Häckselgut dürfen sich kein Wischgut sowie keine Drähte oder Steine befinden.

Für die Abfuhr des Häckselgutes benützen Sie bitte die Bioabfuhr.

Tipps und Tricks

- Schneiden Sie Ihre Bäume und Sträucher erst kurz vor dem Häckseln und bewahren Sie Ihr Häckselmaterial an einem regengeschützten Ort für die nächste Häckseltour auf.
- Wenn Sie einige kleine Materialien wie Sonnenblumen, Geranien (ohne Erde), Heckenschnitt zum Häckseln haben, können diese nur im trockenen Zustand durch den Häcksel gelassen werden.
- Legen Sie sich einen eigenen Häckselvorrat im Garten an.

Das Häckselteam dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

Abteilung Sicherheit und Werke

UNTERHALTSGENOSSENSCHAFT WOLFERTSWIL-HINTERTSCHWIL
Präsident: Martin Scherrer, Föhrenstrasse 49a, 9113 Degersheim

Einladung zur Generalversammlung der Unterhaltsgenossenschaft Wolfertswil-Hintertschwil

am Dienstag, 2. Mai 2017, um 20.00 Uhr
im Gasthaus zum Löwen, Unterdorfstrasse 7, 9116 Wolfertswil

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der letzten GV vom 3. Mai 2016
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresrechnung 2016
6. Bericht der Revisoren
7. Entschädigung des Vorstandes
8. Perimeter und Festlegung Mindestbeitrag
9. Allgemeine Umfrage

Schriftliche Anträge sind bis zum 25. April 2017 an den Präsidenten Martin Scherrer einzureichen. Auf zahlreiches Erscheinen freut sich der Vorstand.



Ludothek

Feldeggstrasse 1 / 071 371 38 60 / biblioludo@degersheim.ch



Spielabend in der Ludothek

am Montag, 24. April, ab 20.00 Uhr

Herzliche Einladung an alle Spielbegeisterten!

Wir freuen uns auf viele Mitspieler!

	ÖFFNUNGSZEITEN Bibliothek	Ludothek
Dienstag	18.00 - 20.00 Uhr	--
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr	09.00 - 11.00 Uhr

Degersheim



Todesanzeigen

Einsenden bis Dienstag, 12.00 Uhr
flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

Theater St. Gallen

- 21.4. Tanz der Vampire**
19.30–22.20 Uhr,
Grosses Haus
- 22.4. Tanz der Vampire**
19.30–22.20 Uhr,
Grosses Haus
- 23.4. Matinee «Annas Maske»**
11 Uhr, Foyer
**Einige Nachrichten
an das All**
17–18.50 Uhr, Grosses Haus
Es ist was...
20–21.20 Uhr, LOK
- 25.4. Es ist was...**
20–21.20 Uhr, LOK
- 26.4. GOLD!
PREMIERE**
14 Uhr, Studio
- 27.4. West Side Story**
19.30–22 Uhr, Grosses Haus
**Nekropolis -
Die Stadt gehört uns!**
URAUFFÜHRUNG
20 Uhr, LOK
- 28.4. Einige Nachrichten
an das All**
19.30–21.20 Uhr,
Grosses Haus
Es ist was...
20–21.20 Uhr, LOK

Rätselspass

■ ■ ■ N I ■ ■ ■ S ■ ■ ■ B ■ ■ ■ G
 T A L A R ■ O S T F R I E S E
 B R I T E ■ R ■ E U L E N ■ L
 ■ R ■ I ■ A N D I E ■ T E L E
 ■ A M O E B E ■ F R I E R E N
 ■ S A N ■ ■ ■ R O C K
 ■ ■ R ■ ■ ■ K I
 I B I S ■ ■ ■ E E G
 T A N K ■ ■ ■ M I R ■
 ■ R E ■ ■ ■ N ■ I
 ■ B ■ A T ■ D ■ ■ D ■ ■ S U N
 M A S S L O S ■ N I E ■ ■ E G
 ■ D ■ C ■ P L U E S C H ■ ■ W
 F O E H R E ■ A R C ■ E L S E
 ■ S T E I N E ■ V O N R O H R

Hier könnte
 Ihre Werbung
 stehen!
flawil@cavelti.ch
degersheim@cavelti.ch

SCHIESSANLAGE

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: SPIELPLATZ
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16 oder www.degersheim.ch/de/verwaltung/fladeblatt

AGENDA FLAWIL

Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor Gemeindehaus

Freitag, 21. April
Domo Emigrantes/mit Temperament und Pizzicatanz!
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 Uhr

Samstag, 22. April
Buebeschwinget
 Schwingclub Flawil
 Wiese OSZ Feld, ab 8.00 Uhr

Reparatutti
 B'treff
 Bahnhofplatz 4, 9.00 bis 12.00 Uhr

Trio Benares/Indische Virtuosen treffen auf meisterliches Saxofon
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 Uhr

Sonntag, 23. April
Toggenburger Verbandsschwingertag
 Schwingclub Flawil
 Wiese OSZ Feld, ab 10.00 Uhr

Montag, 24. April
Vogelstimmen-Morgenkonzert
 Naturschutzverein Flawil und Umgebung
 Rehwald, 5.30 Uhr

Hems Harlem
 Monday Night Music Flawil
 Restaurant Park, 20.00 Uhr

Dienstag, 25. April
Bürgerversammlung (Rechnungsgemeinde)
 Gemeinde Flawil
 Lindensaal, 20.00 Uhr

Mittwoch, 26. April
Geschichtennachmittag für 4- bis 6-jährige Kinder
 Gemeindebibliothek Flawil
 Bahnhofstrasse 12, 14.30 bis 15.30 Uhr

Freitag, 28. April
Hitziger Appenzeller Chor
 MVG Flawiler Kultur
 Lindensaal, 20.00 bis 22.00 Uhr

Erwachsenen-Spielabend
 Ludothek Flawil
 Badstrasse 20, 20.00 bis 23.00 Uhr

BARO DROM Orkestar
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 15, 20.30 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Sonntag, 23. April
Konzert Brass Band Posaunenchor Flaach
 Evang. ref. Kirchgemeinde Degersheim
 Evang. ref. Kirchgemeindehaus, 17.00 Uhr

Montag, 24. April
SEMA-Vortrag «Lachen für jede Frau»
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Kath. Pfarreiheim, 19.30 bis 22.00 Uhr

Spielabend für Erwachsene
 Ludothek Degersheim, 20.00 bis 22.30 Uhr

Dienstag, 25. April
Frauenwanderung
 Degersheimer Frauenwandergruppe
 Bahnhof Degersheim, 13.00 Uhr

Schminkkurs
 Frauengemeinschaft Wolfertswil-Magdenau
 Moon Cosmetic, Bienenweg 8, 20.00 Uhr

Mittwoch, 26. April
Strickcafé
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Café da Borando, 19.30 bis 22.00 Uhr

Freitag, 28. April
Öffentlicher Besuchsnachmittag
 Ökodorf Sennrüti, 14.30 bis 17.00 Uhr

Öffentliche Hauptversammlung mit Vortrag über Permakultur
 Verkehrsverein Degersheim
 Gasthaus Rose, 20.00 Uhr